

# DC153

## Visualizador digital

### Manual del usuario



*Lumens™*  
Brilliance by Design

# Tabla de contenidos

<b>CAPÍTULO 1 PRECAUCIONES.....</b>	<b>5</b>
<b>CAPÍTULO 2 CONTENIDO DEL PAQUETE.....</b>	<b>8</b>
<b>CAPÍTULO 3 VISTA PREVIA DEL PRODUCTO .....</b>	<b>9</b>
<b>3.1 Introducción al producto .....</b>	<b>9</b>
<b>3.2 Puertos I/O .....</b>	<b>10</b>
<b>3.3 Configuración del interruptor DIP .....</b>	<b>10</b>
<b>3.4 Mando a distancia .....</b>	<b>11</b>
<b>CAPÍTULO 4 CÓMO UTILIZARLO .....</b>	<b>12</b>
<b>4.1 Primeros pasos.....</b>	<b>12</b>
4.1.1 Encender el visualizador digital .....	12
4.1.2 Óptimo .....	12
<b>4.2 Funciones principales.....</b>	<b>13</b>
4.2.1 Seleccionar fuente de entrada.....	13
4.2.2 『Photo/Text』 .....	13
4.2.3 Zoom + / -.....	14
4.2.4 Auto Focus.....	14
4.2.5 Ajuste del brillo.....	14
4.2.6 Display full control menu (OSD) .....	15
4.2.7 Enter (Entrar) para seleccionar.....	15
<b>4.3 Funciones avanzada .....</b>	<b>16</b>
4.3.1 Función de captura .....	16
4.3.2 Reproducir imágenes capturadas.....	16
4.3.3 Eliminar imágenes capturadas .....	16
4.3.4 Predeterminado .....	17

4.3.5 Borrado automático.....	17
<b>CAPÍTULO 5 INTRODUCCIÓN AL MENÚ DE CONTROL (MENÚ OSD) .....</b>	<b>19</b>
5.1 Operación.....	19
5.2 Menú de control (menú OSD).....	19
<b>CAPÍTULO 6 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS .....</b>	<b>23</b>

# **INFORMACIÓN DEL COPYRIGHT**

---

Copyright © Lumens Digital Optics Inc. Todos los derechos reservados.

Lumens Digital Optics Inc. está en proceso de registro de la marca Lumens.

Queda prohibida la copia de cualquier parte de este documento, su reproducción o transmisión de cualquier modo, sin el previo permiso por escrito de Lumens Digital Optics Inc. Excepto la documentación guardada por el comprador con propósitos de copia de seguridad.

En las mejoras sucesivas del producto, Lumens Digital Optics Inc. se reserva el derecho a cambiar las especificaciones del producto sin previo aviso. La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Los productos y nombres de empresa que aparecen en este manual pueden o no ser marcas registradas o copyrights de sus respectivas compañías y sólo se utilizan para la identificación o explicación y en beneficio de los propietarios, sin intención de infringir.

Negativas: Lumens Corporation no se hará responsable de los errores técnicos o editoriales u omisiones.

Patente N°. M286526 (Taiwán)

# ***CAPÍTULO 1 PRECAUCIONES***

---

Siga siempre estas instrucciones de seguridad cuando utilice el visualizador digital:

1. No incline la máquina durante su uso.
2. No coloque el visualizador digital en un carrillo, estante o mesa inestables.
3. No utilice el visualizador digital cerca de agua o fuentes de calor.
4. Utilice únicamente los accesorios recomendados.
5. Utilice el tipo de fuente de alimentación indicada para el visualizador digital. Si no está seguro del tipo de corriente disponible, consulte con su distribuidor o con la compañía de electricidad local para que le aconseje.
6. Coloque el visualizador digital donde pueda desenchufarse fácilmente.
7. Tome las siguientes precauciones al coger el enchufe. Si no lo hace, puede provocar chispazos o fuego.
  - Asegúrese de que el enchufe no tiene polvo antes de introducirlo.
  - Asegúrese de que el enchufe esté bien introducido en el de la pared.
8. No sobrecargue los enchufes de la pared, alargaderas o ladrones, pues podría provocar fuego o descargas eléctricas.
9. No coloque el visualizador digital donde se pueda pisar el cable, pues puede pelar o dañar el cable conductor o el enchufe.
10. Desenchufe el proyector del enchufe de pared antes de la limpieza. Utilice un trapo húmedo para la limpieza. No utilice productos químicos o aerosol.
11. No bloquee las ranuras y aperturas de la caja del proyector. Sirven para la ventilación y para evitar que el visualizador digital se sobrecaliente. No coloque el visualizador digital en un sofá, alfombra o en otra superficie suave o en una instalación cerrada a menos que tenga ventilación.
12. No introduzca objetos de ninguna clase a través de las ranuras de la tapa. No deje que entre ningún tipo de líquido en el interior del visualizador digital.
13. A menos que se detalle específicamente en el Manual del usuario, no intente arreglar el producto usted mismo. Si abre o quita las cubiertas puede quedar expuesto a voltajes peligrosos y otros peligros. Encargue las reparaciones a personal técnico licenciado.
14. Desenchufe el visualizador digital durante tormentas o si no va a utilizarlo durante mucho tiempo, no coloque el visualizador digital ni el mando a distancia encima de equipos que emitan vibraciones o en lugares calientes como un coche, etc.
15. En los siguientes casos desenchufe el visualizador digital del enchufe de la pared y

consulte a un técnico licenciado para la reparación:





- Si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o pelados.
- Si se ha derramado líquido o si el visualizador digital ha estado expuesto a la lluvia o al agua.

## 1. PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

**Advertencia: Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga el aparato a la lluvia o la humedad.**

Este visualizador digital tiene un enchufe de línea CA de 2 cables. Esto es una característica de seguridad para asegurar que el enchufe encaje en el enchufe de la pared. No intente manipular esta característica de seguridad.

Si el visualizador digital no se va a utilizar durante mucho tiempo, desenchúfelo del cable de alimentación.

		<div>PRECAUCIÓN</div> <div>RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA</div>			
Precaución: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica. No quite la tapa (o parte posterior). No existen partes utilizables por el usuario en el interior. Pida que las reparaciones las realice personal licenciado.					
		Este símbolo indica que en el interior de la unidad hay voltaje peligroso que constituye un riesgo de descarga eléctrica.			
				Este símbolo indica que, junto con esta unidad, hay instrucciones de mantenimiento y funcionamiento importantes en este manual del usuario.	

## 2. AVISO DE LA FCC

Este visualizador digital ha sido certificado para cumplir con los límites de un dispositivo informático de Clase A, según el Subapartado J del Apartado 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección aceptable contra interferencias dañinas cuando el equipo funciona en un entorno comercial.

### **3. AVISO EN55022 (RADICACIÓN CE)**

Este producto está dirigido al uso en un entorno comercial, industrial o educativo. No está dirigido al uso doméstico.

Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas necesarias. Suele utilizarse en salones para conferencias, mítines o auditorios.

# **CAPÍTULO 2 CONTENIDO DEL PAQUETE**

---

Por favor, compruebe que el paquete viene con los siguientes elementos cuando lo desembale:

(Total 13 elementos):

DC153 y mando



Mando



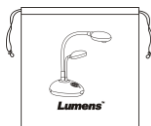
Guía de inicio rápido



Manual del usuario y CD



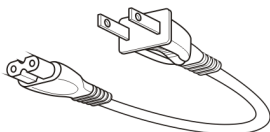
Bolsa (grande)



Bolsa (pequeña)



Cable de alimentación



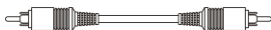
Cable VGA



Adaptador DVI



Cable C-Vídeo



Cable USB



Adaptador RS232



# ***CAPÍTULO 3 VISTA PREVIA DEL PRODUCTO***

---

## **3.1 INTRODUCCIÓN AL PRODUCTO**

1. Botón de enfoque automático

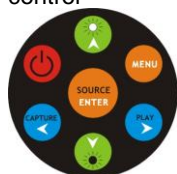
2. Lente

4. Lámpara

3. Cuello de ganso

5. Puertos I/O

6. Alimentación/Teclado de control



7. Área de rayos infrarrojos



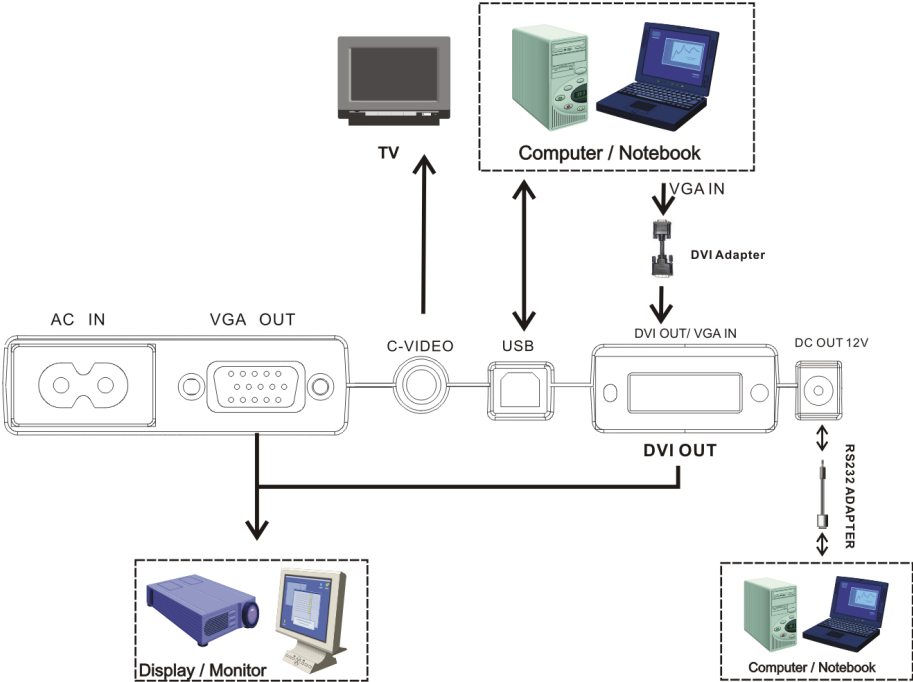
8. Interruptor DIP



9. Soporte auxiliar

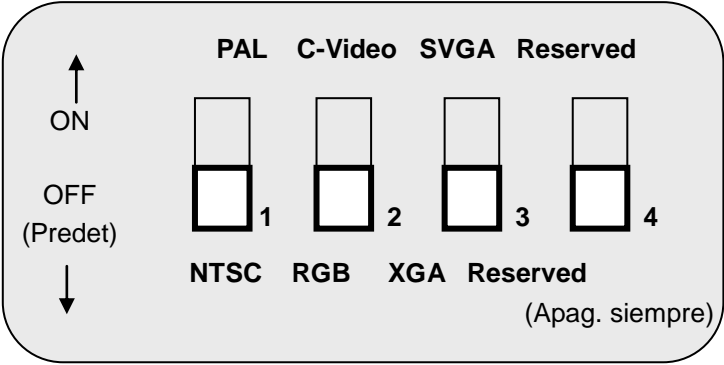


### 3.2 PUERTOS I/O

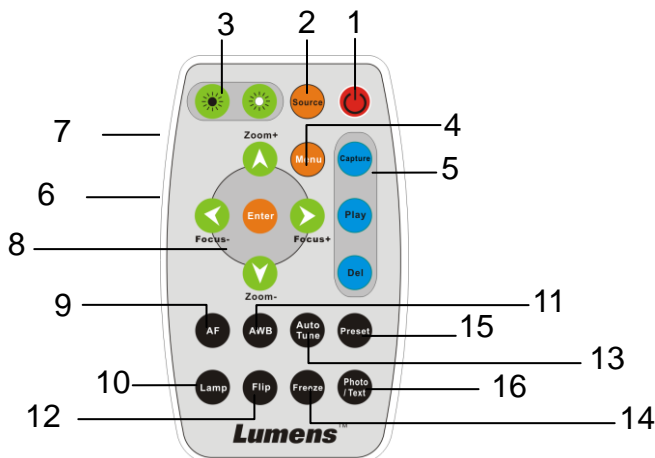


### 3.3 CONFIGURACIÓN DEL INTERRUPTOR DIP

La configuración predeterminada es la siguiente:



## 3.4 MANDO A DISTANCIA



\*Utilice sólo baterías CR2025. Por favor, deseche las baterías usadas apropiadamente.

- 1. Power:**  
Encender o apagar.
- 2. Source:**  
Cambiar entre las diferentes fuentes de señal.
- 3. BRT+/-:**  
Aclarar u oscurecer la imagen
- 4. Menu:**  
Mostrar el menú de control (menú OSD)
- 5. Capture:**  
Capturar la imagen  
**Play/Del:**  
Restaurar/Eliminar las imágenes guardadas en la memoria flash de su visualizador digital.
- 6. <>▲▼ / Enter:**  
<>▲▼: Seleccionar función
- 7. Zoom +/-:**  
Agrandar o disminuir la imagen
- 8. Focus:**  
Enfoque manual para ajuste fino
- 9. AF:**  
Enfoque automático
- 10. Lamp:**  
Encender o apagar la lámpara
- 11. Photo/Text:**  
Seleccionar el modo texto o foto
- 12. Flip:**  
Girar la imagen 180 grados
- 13. Auto Tune:**  
Ajustar automáticamente la imagen óptima  
Enter: Activar la función seleccionada
- 14. Freeze:**  
Congelar la imagen
- 15. Preset:**  
Guardar o cargar su configuración (como brillo, lámpara, enfoque)
- 16. AWB:**  
Balance automático del blanco.

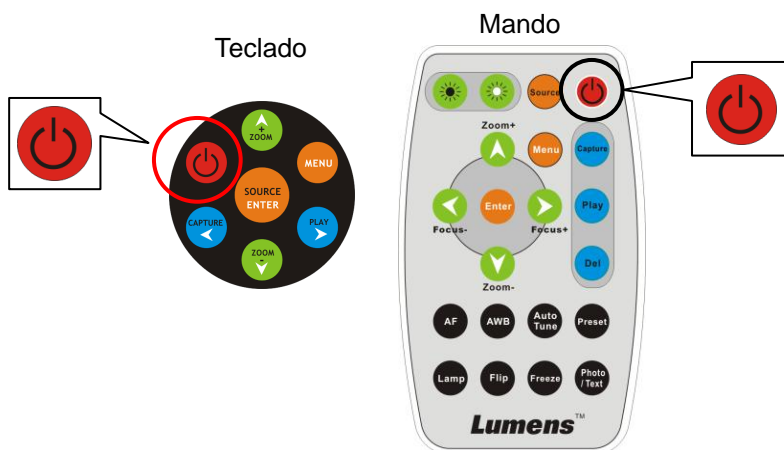
# CAPÍTULO 4 CÓMO UTILIZARLO

## 4.1 PRIMEROS PASOS

### 4.1.1 ENCENDER EL VISUALIZADOR DIGITAL

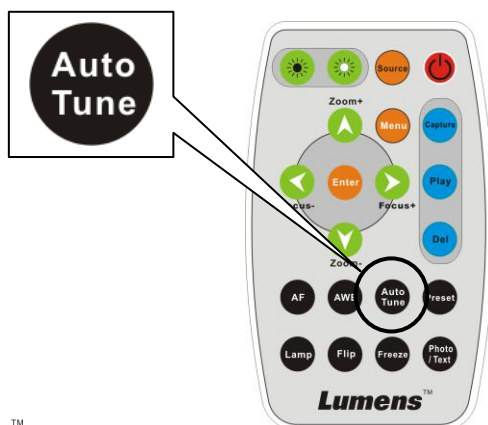
Cuando conecte el cable de alimentación, el indicador LED estará en "rojo".

Cuando encienda el DC153, el indicador LED estará en "azul".



### 4.1.2 ÓPTIMO:

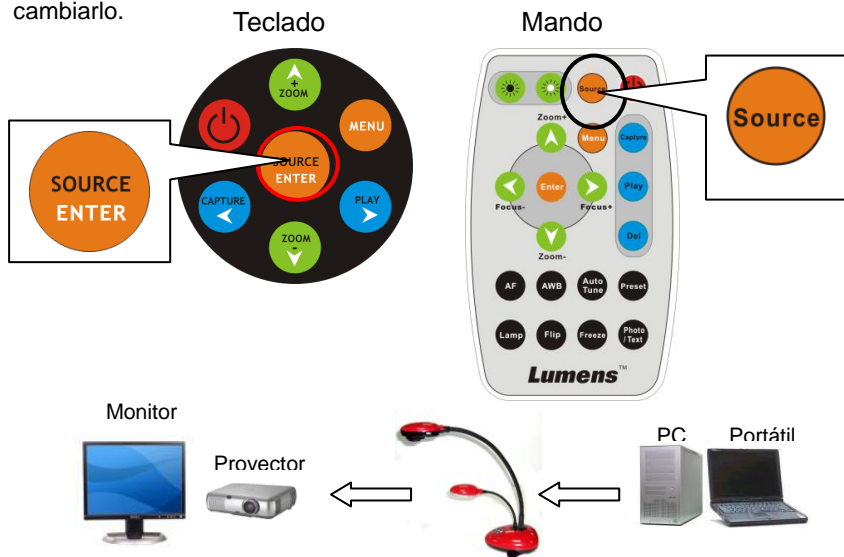
El ajuste óptimo de la imagen tardará un poco en procesarse.



## 4.2 FUNCIONES PRINCIPALES

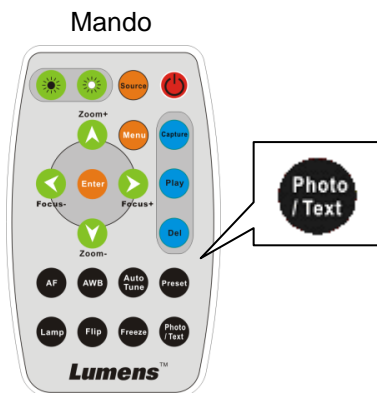
### 4.2.1 SELECCIONAR FUENTE DE ENTRADA:

La fuente de entrada predeterminada es "Visualizador digital", pulse 『Source』 para cambiarlo.

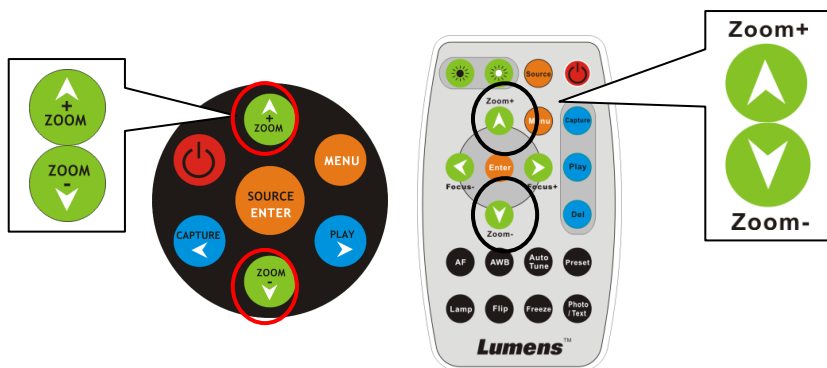


### 4.2.2 『PHOTO/TEXT』 :

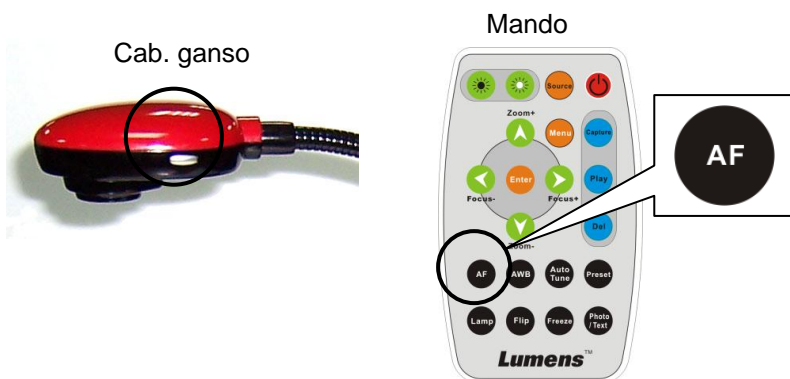
La configuración predeterminada es "Foto". Los usuarios pueden cambiar de modo pulsando el botón "Photo/Text".



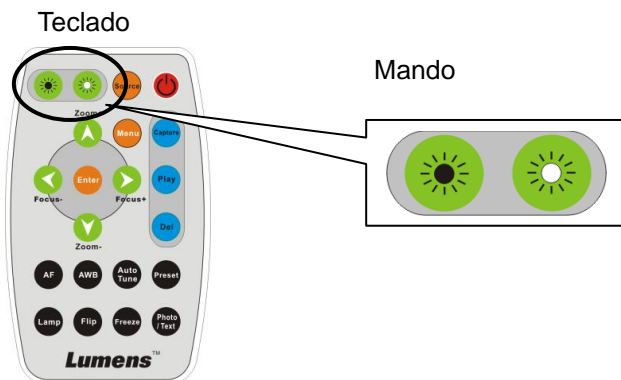
#### 4.2.3 ZOOM + / -:



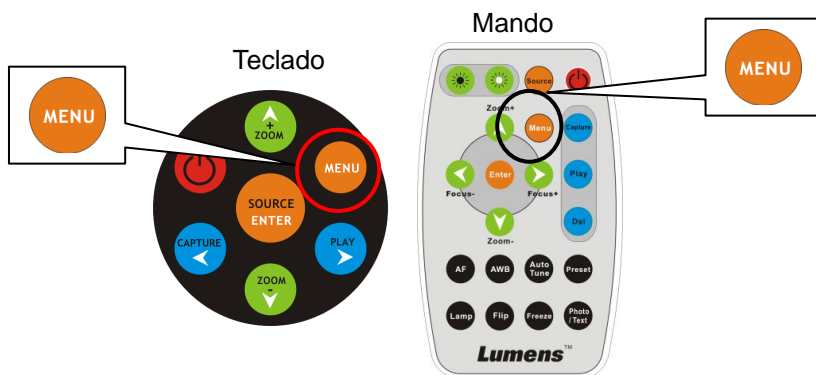
#### 4.2.4 AUTO FOCUS:



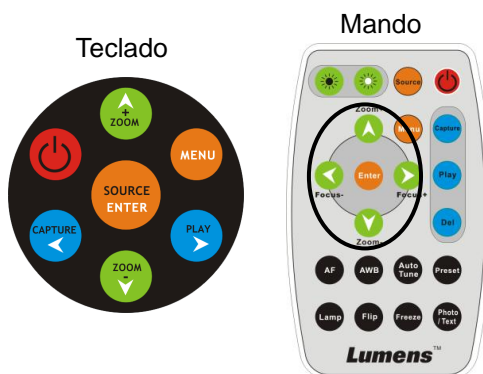
#### 4.2.5 AJUSTE DEL BRILLO:



## 4.2.6 DISPLAY FULL CONTROL MENU (OSD):



## 4.2.7 ENTER (ENTRAR) PARA SELECCIONAR:



1. Pulse 『 ^ v < > 』 para navegar por el menú
2. Pulse 『 Enter 』 para seleccionar

## 4.3 FUNCIONES AVANZADAS

### 4.3.1 FUNCIÓN DE CAPTURA:

1. Mando o teclado : : Pulse el botón 『Capture』 en el mando a distancia

### 4.3.2 REPRODUCIR IMÁGENES CAPTURADAS:

Mando o teclado :

1. Pulse 『Play』 para mostrar las imágenes en miniatura de la memoria.
2. Utilice 『▶◀』 para seleccionar la miniatura
3. Pulse 『Enter』 para mostrar a pantalla completa
4. Utilice 『▶◀』 para ver la siguiente imagen
5. Pulse 『Play』 para regresar
6. Pulse 『Menu』 para salir


### 4.3.3 ELIMINAR IMÁGENES CAPTURADAS:

Mando:

1. Pulse 『Play』 para mostrar las imágenes en miniatura de la memoria.
2. Utilice 『▶◀』 para seleccionar
3. Pulse 『Del』 para eliminar
4. Pulse 『Play』 para regresar
5. Pulse 『Menu』 para salir

Teclado :

1. Pulse 『Play』 para mostrar las imágenes en miniatura de la memoria.
2. Utilice 『▶◀』 para seleccionar una
3. Pulse 『Enter』 para mostrar todas las imágenes en miniatura
4. Pulse 『Menu』 para llamar al menú de control (menú OSD)

5. Utilice 『◀▶』 para  (Guardar)

6. Utilice 『▼▲』 para 『Delete』(Eliminar) o 『Delete All』(Eliminar todo)
7. Pulse 『Menu』 para salir
8. Pulse 『Enter』 para ejecutar

#### 4.3.4 PREDETERMINADO:

Guardar predet.: Guardar los parámetros de configuración personalizados del usuario (Ej. zoom, brillo, color, configuración de AE)

1. Pulse 『Preset』 para entrar en el menú Predeterminado
2. Utilice 『▶◀』 para ir a 『Guardar predet.』
3. Utilice 『▶◀』 para ir a 『Sí』

Cargar predet.: Carga los parámetros de configuración personalizados del usuario (Ej. zoom, brillo, color, configuración de AE)


1. Pulse 『Preset』 para entrar en el menú Predeterminado
2. Seleccione 『Cargar predet.』
3. Utilice 『▶◀』 para ir a 『Sí』

**【AVISO】** Puede almacenar hasta cuatro predefiniciones en cada uno de los cinco modos de imagen

1. Normal o Gris 2. Diapositiva 3. Microscópica 4. Película.

#### 4.3.5 BORRADO AUTOMÁTICO:

Con la función Borrado autom. activada, todas las imágenes capturadas serán borradas automáticamente cuando se apague el visualizador digital.

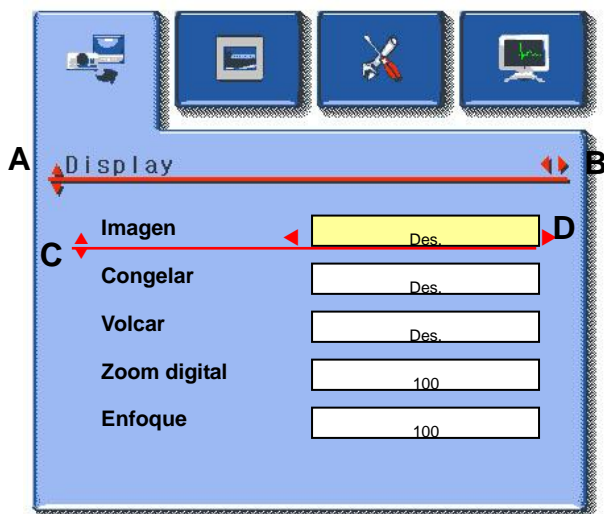
1. Pulse 『Menu』 para abrir el menú de control (menú OSD)
2. Utilice 『▶◀』 para ir a  (Guardar)
3. Utilice 『▼▲』 para seleccionar 『Borrado autom.』
4. Utilice 『▶◀』 para ir a 『Act.』
5. Utilice 『▼▲』 para ir a 『Sí』

6. Pulse 『Enter』 para ejecutar

# ***CAPÍTULO 5 INTRODUCCIÓN AL MENÚ DE CONTROL (MENÚ OSD)***

## **5.1 OPERACIÓN:**

- A. Utilice 『▶◀』 para seleccionar la función principal
- B. Utilice 『▼▲』 para seleccionar una sub-opción
- C. El elemento activado aparecerá con una línea roja y resaltado en amarillo. Utilice 『▼▲』 para seleccionar las opciones
- D. 『▶◀』 : Más elementos, puede pulsar 『▶◀』 para ejecutar
- E. 『↵』 : Sólo una opción, puede pulsar 『Enter』 para ejecutar
- F. Pulse 『Menu』 para salir



## **5.2 MENÚ DE CONTROL (MENÚ OSD):**

- En el menú de control (menú OSD) están las siguientes páginas de funciones; Pantalla, Guardar, Configuración, Avance.
- El menú se apagará automáticamente cuando no se active durante un tiempo.

## ➤ Modo VGA

Capa 1	Capa 2	Capa 3	Descripción
<b>Pantalla</b>	<b>Imagen</b>	<u>Normal</u> /Gris/Diapositiva/ Microscópica/Película	Seleccione el modo de imagen Normal/Gris/Diapositiva/ Microscópica/Película
	<b>Congelar</b>	<u>Act.</u> / Des.	Utilice Congelar para retener la imagen en la pantalla.
	<b>Volcar</b>	<u>Act.</u> / Des.	Volcar imagen 180° (arriba→abajo e izquierda→derecha)
	<b>Zoom digital</b>	100%~1600%	Ajustar zoom 100% ~ 1600%
	<b>Enfoque</b>	100~300	Ajustar el enfoque de la imagen
<b>Guardar</b>	<b>Capturar</b>	<u>Ejecutar</u>	Imagen capturada
	<b>Reproducir</b>	<u>Ejecutar</u>	Reproducir imágenes capturadas
	<b>Eliminar</b>	<u>Ejecutar</u>	Eliminar imágenes capturadas
	<b>Eliminar todo</b>	Sí / <u>No</u>	Eliminar todas las imágenes capturadas
	<b>Formato</b>	Sí/ <u>No</u>	Formatear memoria interna
	<b>Borrado autom.</b>	Act. / <u>Des.</u>	Eliminar todas las imágenes capturadas cuando el usuario apague la alimentación.
<b>Configuración</b>	<b>Lámpara</b>	<u>Act.</u> / Des.	Seleccionar Lámpara activada o desactivada.
	<b>AE</b>	<u>Act.</u> / Des.	Autoexposición
	<b>Visión nocturna</b>	Act. / <u>Des.</u>	Seleccionar activar o desactivar Visión nocturna.

	<b>Idioma</b>	English, Deutsch, Francais, Italiano, Espanol, Русский, Chino tradicional Chino simplificado	Seleccionar el idioma preferido
	<b>Restaurar</b>	Sí / <b><u>No</u></b>	Restaurar la unidad a su configuración de fábrica
<b>Avanzada</b>	<b>Temp. color</b>	Cálida <b><u>Media</u></b> Refresque	Seleccionar la temperatura del color
	<b>Cargar predet.</b>	Sí / <b><u>No</u></b>	Cargar los valores de configuración personalizados del usuario
	<b>Guardar predet.</b>	Sí / <b><u>No</u></b>	Guardar un conjunto de valores de configuración personalizados del usuario

## ➤ Modo C-Vídeo

Capa 1	Capa 2	Capa 3	Contenido
<b>Enfoque</b>		-/+	100~300
<b>Pantalla</b>	Gamma	Foto / Texto	Seleccionar modo Foto / Texto
	Imagen	Normal / Gris	Seleccionar modo Normal / Gris
	Congelar	Des. / Act.	Utilice Congelar para retener la imagen en la pantalla.
	Salir		Salir del menú
<b>Configuración</b>	Lámpara	<b><u>Act.</u></b> /Des.	Encender/ apagar lámpara
	Avanzada	Imagen compl. Act./Des.	Ajustar Act. o Des. para la función Pantalla completa y Visión nocturna
		Visión nocturna Act./Des.	
		Salir	

	Idioma	English, Chino tradicional Chino simplificado	Seleccione el idioma deseado para el menú.
	Restaurar	Entrar / Salir	Seleccionar un formato de salida correcto.

# ***CAPÍTULO 6 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS***

---

Este capítulo describe los problemas que podría encontrar cuando utilice este visualizador digital. Si tiene cualquier problema, consulte la sección apropiada y siga las instrucciones. Si ninguna de las soluciones sugeridas resuelve el problema, llame a su distribuidor o a su centro de servicio.

## **Problema 1: Sin imagen del visualizador digital.**

### **Solución -**

- 1: Pulse una fuente diferente y luego pulse de nuevo la fuente deseada.
- 2: Compruebe si la alimentación del visualizador digital está encendida.
- 3: Compruebe si el documento o el objeto está posicionado bajo la cámara.
- 4: Compruebe si el interruptor DIP 2 está en la posición 『OFF』 de la salida RGB

## **Problema 2: No se puede enfocar correctamente.**

**Solución -** Para enfocar correctamente, apunte con la lente a los documentos u objetos. Luego acerque la distancia focal y enfoque la cámara. Después, aleje la distancia focal a la longitud deseada.

## **Problema 3: No puedo ver la imagen deseada porque está demasiado brillante u oscura.**

**Solución –** Ajuste el botón de Brillo +/- en el visualizador digital para obtener la imagen deseada.

***\*Por favor, visite nuestro sitio web [www.lumens.com.tw](http://www.lumens.com.tw) para las últimas actualizaciones.***